

# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie

Gryfino, dnia 2026-06-23

Znak sprawy - HK.9020.1.241.2026

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o.  
ul. Targowa 16, 74-100 Gryfino

DECYZJA nr HK.9020.3.44.2026  
dot. wodociąg Bartkowo, gm. Gryfino

*wydruk*  
*24.06.2026*

*Przyjeżdż*  
*inspektor*



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie po rozpatrzeniu wniosku strony, który wpłynął do tut. Inspekcji w dniu 12 czerwca 2026 roku, na podstawie:

- o art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 1 i art. 37 ust.1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.),
- o art. 104, art. 105 § 1 oraz art. 107 § 1 -§ 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2025 r. poz. 1691),
- o art. 5 ust. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 07 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757, z późn. zm.),
- o § 3 ust 3, § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 3, 6 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),
- o Sprawozdania z badań nr 380/2026 z dnia 07.05.2026 r.;
- o Sprawozdania z badań nr 393/2026 z dnia 13.05.2026 r.;
- o Sprawozdania z badań nr 457/2026 z dnia 28.05.2026 r.;
- o Sprawozdania z badań nr 488/2026 z dnia 11.06.2026 r.

oraz po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia konsumentów:

1. umarza postępowanie administracyjne w części dotyczącej podwyższonego stężenia żelaza oraz ponadnormatywnej wartości mętności;
2. orzeka, iż woda z **wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino, o podwyższonej wartości manganu może być warunkowo dopuszczona do spożycia do dnia 15 lipca 2026 roku**, przy czym ustala się, że: poziom stężenia manganu nie może przekroczyć poziomu – 100 µg/l.

oraz nakazuje administratorowi Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. ul. Targowa 16, 74-100 Gryfino:

1. podjąć skuteczne działania naprawcze, mające na celu doprowadzenie jakości wody dostarczanej z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino w zakresie wartości manganu do wymagań zawartych załącznika nr 1 C rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, na bieżąco informować Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gryfinie o podejmowanych działaniach naprawczych;
2. po zakończeniu działań naprawczych niezwłocznie przeprowadzić badania jakości wody z wodociągu publicznego Bartkowo, gm. Gryfino w zakresie: stężenia manganu i przedstawić niezwłocznie wyniki tych badań Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Gryfinie, w celu potwierdzenia skuteczności przeprowadzonych działań naprawczych;
3. poinformować odbiorców wody o jej warunkowym dopuszczeniu do spożycia do dnia 15 lipca 2026 roku;
4. doprowadzić jakość wody z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino w zakresie stężenia manganu do wymagań zawartych w załączniku nr 1C rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w terminie od dnia 16 lipca 2026 roku.

## UZASADNIENIE

W dniu 06 maja 2026 roku została pobrana próbka wody uzdatnionej w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino ze Stacji Uzdatniania Wody. Nieprawidłowość dotyczy podwyższonego stężenia manganu oraz żelaza, ponadnormatywnej mętności w pobranej próbce wody. Badanie wykonało Laboratorium PUK Sp. z o. o. Gryfino, ul. Łączna 1AA. Wynik badania przedstawiono w poniższym sprawozdaniu z badań:

- o 380/2026 z dnia 07 maja 2026 roku – mangan:  $144 \pm 32 \mu\text{g/l}$ , żelazo  $334 \pm 80 \mu\text{g/l}$ , mętność:  $1,7 \pm 0,4 \text{ NTU}$ . Podwyższone stężenie manganu oraz żelaza, ponadnormatywna wartość mętności stanowi naruszenie § 3 ust. 3 pkt.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Powyższe sprawozdanie do tut. Inspekcji wpłynęło 12 maja 2026 roku.

W dniu 15 maja 2026 roku do strony zostało skierowane pisemne zawiadomienie nr HK.9020.3.44.2026 o wszczęciu postępowania administracyjnego w związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami. Niniejsze wezwanie zostało odebrane przez adresata w dniu 15 maja 2026 roku, a w aktach sprawy znajduje się potwierdzenie odbioru.

W dniu 02 czerwca 2026 roku do tut. Inspekcji wpłynęło pismo znak: L. dz. PWK.PI.1236.2026 z dnia 02.06.2026 r. informujące o podjętych działaniach naprawczych po stwierdzeniu nieprawidłowości tj.: przegląd układu technologicznego ujęcia wody oraz przepłukanie tego układu.

Również tego dnia strona przesłała sprawozdanie z badań próbki wody pobranej w dniu 28 maja 2026 roku ze Stacji uzdatniania Wody w Bartkowie. Badanie wykonało Laboratorium PUK Sp. z o. o. Gryfino, ul. Łączna 1AA. Wynik badania przedstawiono w poniższym sprawozdaniu:

- o 457/2026 z dnia 28 maja 2026 roku – mangan  $111 \pm 24 \mu\text{g/l}$ , żelazo  $51 \pm 12 \mu\text{g/l}$ , mętność:  $0,57 \pm 0,13 \text{ NTU}$ . Jak wynika z powyższego sprawozdania z badań, woda badana w zakresie żelaza oraz mętności spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wobec powyższego, postępowanie administracyjne dotyczące nieprawidłowości podwyższonego stężenia żelaza oraz ponadnormatywnej wartości mętności, należało umorzyć jak w punkcie 1 sentencji niniejszej decyzji, z uwagi na jego bezprzedmiotowość. W myśl art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe w całości albo w części, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania odpowiednio w całości albo w części.

W dniu 11 czerwca 2026 roku do tut. Inspekcji wpłynęło sprawozdanie z badań próbki wody pobranej w dniu 11 czerwca 2026 roku ze Stacji Uzdatniania Wody w Bartkowie – woda podawana na sieć. Badanie wykonało Laboratorium PUK Sp. z o. o. Gryfino, ul. Łączna 1AA. Wynik badania przedstawiono w poniższym sprawozdaniu:

- o 488/2026 z dnia 11 czerwca 2026 roku – mangan  $102 \pm 22 \mu\text{g/l}$ .

W dniu 12 czerwca 2026 roku strona wniosła o warunkowe dopuszczenie wody do spożycia w zakresie manganu do dnia 15 lipca 2026 roku na poziomie  $100 \mu\text{g/l}$ . Powyższe strona argumentuje na podstawie analiz wykonanych sprawozdań z badań. Zarządca informuje, iż dokonano kontroli układu technologicznego, przeprowadzono działania korygujące w celu poprawy stężenia manganu. Zarządca deklaruje iż układ technologiczny w dalszym ciągu będzie poddawany szczegółowym badaniom.

Również tego dnia do strony zostało wysłane pisemne zawiadomienie o zmianie terminu załatwienia sprawy. Nowy termin załatwienia sprawy wyznaczono na dzień 29 czerwca 2026 roku.

W dniu 15 czerwca 2026 roku strona uzupełniła akta sprawy o sprawozdanie z badań próbki wody pobranej w dniu 13 maja 2026 roku, pobranej ze Stacji Uzdatniania Wody w Bartkowie – woda podawana na sieć.

Badanie wykonało Laboratorium PUK Sp. z o. o. Gryfino, ul. Łączna 1AA. Wynik badania przedstawiono w sprawozdaniu z badań nr:

- o 393/2026 z dnia 13 maja 2026 roku- mangan  $138 \pm 30 \mu\text{g/l}$ , żelazo  $240 \pm 58 \mu\text{g/l}$ , mętność:  $1,6 \pm 0,4 \text{ NTU}$ .

...c. 5 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym  
rowadzaniu ścieków przedsiębiorstwo wodociągowe ma obowiązek zapewnić należytą jakość dostarczanej  
wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie w oparciu o sprawozdania z badań próbek wody pobranych z  
wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino, stwierdził, że jakość wody z przedmiotowego wodociągu nie spełnia wymagań  
określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody  
przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w załączniku nr 1 część C zat. „Parametry wskaźnikowe” Tabela 2.  
Wymagania organoleptyczne i fizykochemiczne, lp. 5 w zakresie wartości manganu.  
W ww. rozporządzeniu dopuszcza wartość manganu została ustalona na poziomie do 50 µg/l.

Zgodnie z aktualnymi opracowaniami naukowymi podwyższone stężenie manganu w wodzie, nie przekraczające  
poziomu 400 µg/l nie stwarza bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi. Do największych problemów  
związanych z występowaniem podwyższonych stężeń manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
należą niekorzystne zmiany wskaźników organoleptycznych wody przede wszystkim barwy, mętności oraz smaku i  
zapachu wody.

Po rozważeniu stopnia zagrożenia zdrowotnego uznano, iż ze względu na rodzaj przekroczeń norm, możliwe jest  
warunkowe dopuszczenie wody do spożycia przez ludzi z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino o podwyższonym  
stężeniu manganu do dnia 15 lipca 2026 roku.

W związku z powyższym należało nałożyć na administratora wodociągu Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z  
o. o. w Gryfinie obowiązek, dostarczenia z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino, w terminie od dnia 16 lipca 2026 roku  
wody odpowiadającej normie w zakresie wartości manganu zawartej w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07  
grudnia 2017 r. roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W dniu 23 czerwca 2026 roku Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie wydał orzeczenie o  
warunkowym dopuszczeniu wody do spożycia dla wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino.

Biorąc pod uwagę rodzaj uchybień i co za tym idzie czas niezbędny do ich usunięcia oraz zagrożenie jakie powodują,  
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie uznał, że wyznaczony termin będzie odpowiedni do podjęcia  
działań zmierzających do wykonania przedmiotowego obowiązku.

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 § 1 i § 2, i art. 129 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks  
postępowania administracyjnego przysługuje stronom odwołanie do Zachodniopomorskiego Państwowego  
Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora  
Sanitarnego w Gryfinie w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Równocześnie poucza się stronę o treści art. 127a K.p.a. zgodnie z którym przed upływem terminu do wniesienia  
odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał  
decyzję. Prawidłowo złożone oświadczenie w tym zakresie jest niewzruszalne – nie jest możliwe jego cofnięcie. Z  
dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania  
przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, tj. skutkuje brakiem możliwości  
wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Zgodnie z art. 130 § 4 K.p.a. decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest  
zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie  
mgr inż. Wioletta Rożko  
/dokument podpisany elektronicznie/

...c. 5 ust 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym oświadczeniu przedsiębiorstwo wodociągowe ma obowiązek zapewnić należytą jakość dostarczanej wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie w oparciu o sprawozdania z badań próbek wody pobranych z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino, stwierdził, że jakość wody z przedmiotowego wodociągu nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w załączniku nr 1 część C zat. „Parametry wskaźnikowe” Tabela 2. Wymagania organoleptyczne i fizykochemiczne, lp. 5 w zakresie wartości manganu. W ww. rozporządzeniu dopuszcza wartość manganu została ustalona na poziomie do 50 µg/l.

Zgodnie z aktualnymi opracowaniami naukowymi podwyższone stężenie manganu w wodzie, nie przekraczające poziomu 400 µg/l nie stwarza bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi. Do największych problemów związanych z występowaniem podwyższonych stężeń manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi należą niekorzystne zmiany wskaźników organoleptycznych wody przede wszystkim barwy, mętności oraz smaku i zapachu wody.

Po rozważeniu stopnia zagrożenia zdrowotnego uznano, iż ze względu na rodzaj przekroczeń norm, możliwe jest warunkowe dopuszczenie wody do spożycia przez ludzi z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino o podwyższonym stężeniu manganu do dnia 15 lipca 2026 roku.

W związku z powyższym należało nałożyć na administratora wodociągu Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o. w Gryfinie obowiązek, dostarczenia z wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino, w terminie od dnia 16 lipca 2026 roku wody odpowiadającej normie w zakresie wartości manganu zawartej w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W dniu 23 czerwca 2026 roku Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie wydał orzeczenie o warunkowym dopuszczeniu wody do spożycia dla wodociągu Bartkowo, gm. Gryfino.

Biorąc pod uwagę rodzaj uchybień i co za tym idzie czas niezbędny do ich usunięcia oraz zagrożenie jakie powodują, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie uznał, że wyznaczony termin będzie odpowiedni do podjęcia działań zmierzających do wykonania przedmiotowego obowiązku.

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127 § 1 i § 2, i art. 129 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego przysługuje stronom odwołanie do Zachodniopomorskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Szczecinie za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gryfinie w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Równocześnie poucza się stronę o treści art. 127a K.p.a. zgodnie z którym przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Prawidłowo złożone oświadczenie w tym zakresie jest niewzruszalne – nie jest możliwe jego cofnięcie. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, tj. skutkuje brakiem możliwości wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

Zgodnie z art. 130 § 4 K.p.a. decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie  
mgr inż. Wioletta Rożko  
/dokument podpisany elektronicznie/